



## SAINT FRANCIS OF ASSISI CATHOLIC CHURCH

### PARROQUIA DE SAN FRANCISCO DE ASÍS

LLC Series 221

January 12, 2025

#### PARISH STAFF

Rev. Omar Ontiveros,  
Pastor

Rev. Juan Garcia, Vicar

Deacon Vicente Vázquez

Deacon Julio Palomino

Adriana Perez, Secretary

Yaneli Sandoval, Finance

Luis Velasco, DRE Español

Angela Robles, DRE English

#### ADDRESS

#### DIRECCIÓN POSTAL

65 East 500 North  
Orem, UT 84057

#### PHONE / TELÉFONO

801-221-0750

#### WEBSITE / SITIO WEB

[www.oremstfrancis.org](http://www.oremstfrancis.org)

#### EMAIL

#### CORREO ELECTRÓNICO

[parish@oremstfrancis.org](mailto:parish@oremstfrancis.org)

#### OFFICE HOURS

#### HORARIO DE OFICINA

Monday through Friday

De lunes a viernes:

9:00 AM - 4:00 PM

Friday closed from 11 am to  
12 pm

#### MASS SCHEDULE

#### (ENGLISH)

Daily: Monday-Friday 10 AM

Sunday: Saturday 5:00 PM,

Sunday 8:00 & 10:00 AM.

#### HORARIO DE MISA

#### (ESPAÑOL)

Diaria: De lunes a viernes  
6 pm

Dominical: sábado 6:30 PM,

domingo 12:00 y 2:00 PM

#### CONFESSIONS

#### CONFESIONES

Tuesday and Thursday

4:45 PM to 5:50 pm

Martes y Jueves

## THE BAPTISM OF THE LORD EL BAUTISMO DEL SEÑOR

The Feast of the Baptism of the Lord marks the beginning of Jesus' public ministry. It is a moment filled with profound symbolism and theological significance. As Jesus emerges from the waters of the Jordan, the heavens open, the Holy Spirit descends like a dove, and a voice from heaven proclaims, "This is my beloved Son, with whom I am well pleased."

This event reveals Jesus' true identity as the Son of God. It also serves as a model for our own baptism, where we are cleansed from original sin and united with Christ. We are called to live out our baptismal promises, to turn away from sin and follow Jesus in lives of love and service.

The Baptism of the Lord reminds us that God is present in our lives, guiding and strengthening us. It is an invitation to deepen our relationship with Him, to listen to His voice, and to follow His will. May this feast day inspire us to renew our commitment to Christ and to live as His faithful disciples.

## UNA REFLEXIÓN SOBRE LA FIESTA DEL BAUTISMO DEL SEÑOR

La Fiesta del Bautismo del Señor marca el inicio del ministerio público de Jesús. Es un momento lleno de profundo simbolismo y significado teológico. Al emerger Jesús de las aguas del Jordán, los cielos se abren, el Espíritu Santo desciende como una paloma y una voz del cielo proclama: "Este es mi Hijo amado, en quien tengo complacencia".

Este evento revela la verdadera identidad de Jesús como el Hijo de Dios. También sirve como modelo para nuestro propio bautismo, donde somos limpiados del pecado original y unidos a Cristo. Estamos llamados a vivir nuestras promesas bautismales, a apartarnos del pecado y seguir a Jesús en vidas de amor y servicio.

El Bautismo del Señor nos recuerda que Dios está presente en nuestras vidas, guiándonos y fortaleciéndonos. Es una invitación a profundizar nuestra relación con Él, a escuchar Su voz y a seguir Su voluntad. Que esta fiesta nos inspire a renovar nuestro compromiso con Cristo y a vivir como Sus fieles discípulos.

**MASS INTENTIONS**  
**INTENCIONES DE MISA**  
**The Baptism of the Lord**  
**Bautismo del Señor**

**SUNDAY/DOMINGO**

**8:00 AM** (English)  
**10:00 AM** (English) In thanksgiving of Adrian Sandoval  
**12:00 PM** (Español) En accion de gracias a Dios y San Judas Tadeo de la familia Quintero Molina, por la salu de Javier Camacho Zavala, Monica Quiles, por el Eterno Descanso de Miguel Camacho Zavala, Maria Aguilera, Mey Rivas.  
**2:00 PM** (Español) Por el Eterno Descanso de Benito Ruiz Espinoza, Jesus Villareal, esus Uribe, Logino Lopez, Efigenio Gutierrez Martinez, Maria Guadalupe Garcia Reyes, Lucia Vazquez, y por las animas del purgatorio.

**MONDAY/LUNES**

Hebrews 1:1-6;; Mark 1:14-20  
**10:00AM** (English)  
**6:00 PM** (Español) Por el eterno descanso de Ofelia Martinez, y Juan Gomez.

**TUESDAY/MARTES**

Hebrews 2:5:12; Mark 1:21-28  
**10:00 AM** (English)  
**6:00 PM** (Español) Por el Eterno Descanso de Victoria Gomez, y Jose Maria Rodriguez.

**WEDNESDAY/MIÉRCOLES**

Hebrews 2:14-18; Mark 1:29-39  
**10:00 AM** (English) In thanksgiving of Kent Feltz.  
**6:00 PM** (Español) Por el Eterno Descanso de Mey Rivas, Dolores Gonzalez, y Catarino Martinez.

**THURSDAY/JUEVES**

Hebrews 3:7-14; Mark 1:40-45  
**10:00 AM** (English) In thanksgiving of Kent Feltz.  
**6:00 PM** (Español) Por el eterno descanso de Fernando Rodriguez, y Maria Pacheco.

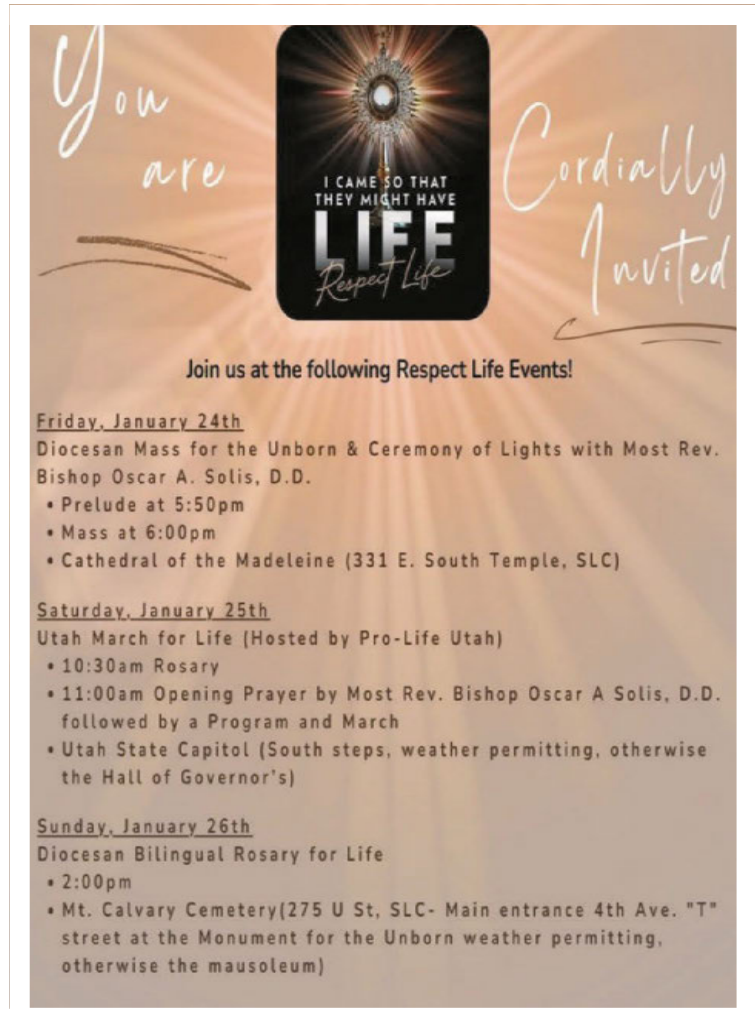
**FRIDAY/VIERNES**

Hebrews 4:1-5, 11; Mark 2:1-12  
**10:00 AM** (English)  
**6:00 PM** (Español) Por el eterno Descanso de Victor Ramirez, y Ernestina Martinez.

**SATURDAY/SABÁDO**

Hebrews 4:12-16; Mark 2:13-17  
**5:00 PM** (English)  
**6:00 PM** (Español) Por el eterno descanso de Manuel Rodriguez, David Gutierrez, y Manuel Ramirez.

**INFORMATION IN ENGLISH**



**Delicious Mexican Food for a Good Cause!**

Come and enjoy authentic Mexican dishes while supporting our parish community. All proceeds from this food sale will help us pay off the remaining debt on our beautiful temple. **When?** Saturday, January 18th and Sunday, January 19th, after each Mass. **Where?** Find us in the gym. We look forward to seeing you there! Thank you for your generosity! ✨

**JUBILEE 2025 PILGRIMS OF HOPE**

Jubilee 2025 is a special event in the Catholic Church held every 25 years. It's a year of forgiveness, reconciliation, and spiritual renewal, beginning in December 2024 and lasting throughout 2025. Pope Francis has themed it "Pilgrims of Hope," encouraging a pilgrimage towards God.

The Jubilee year offers the opportunity to deepen faith, receive indulgences, and experience God's mercy. It commences with the opening of the Holy Door at St. Peter's Basilica, symbolizing a pathway to salvation. It's a time for reflection, conversion, and strengthening our relationship with God and others.

**Collection for January 5th 2025**

**THE EPIPHANY OF THE LORD**

1st Collection	\$ 12,137.07
2nd. Collection	\$ 4,601.08
Miscellaneous	\$ 409.00
<b>Total</b>	<b>\$ 17,147.15</b>

## INFORMACIÓN EN ESPAÑOL



### LA VIRGEN DE LA SANTA ALTAGRACIA

Te invitamos el martes 21 de enero a las 6:00 de la tarde, a participar de la **Santa Eucaristía** y a la vez para conmemorar el día de La **Virgen de La Altagracia**, patrona de la República Dominicana.

### VENTA DE COMIDA

Saborea deliciosos platillos mexicanos y apoya a nuestra parroquia. **¿Cuándo?** Sábado 18 y domingo 19 de enero, después de cada misa. **¿Dónde?** En el gimnasio. ¡Te esperamos! Todo lo recaudado será para seguir pagando la deuda de Nuestro templo. Gracias! ✨

### HORA SANTA POR LA PAZ

En estos tiempos turbulentos, más que nunca necesitamos unirnos en oración por la paz del mundo, de nuestras familias y de nuestros corazones. Te invitamos a una Hora Santa especial dedicada a la paz este:

**Jueves 16 de enero a las 7:00 de la noche.**

Será un tiempo de adoración al Santísimo Sacramento, reflexión y súplica a Dios, fuente de toda paz y reconciliación. ¡Todos son bienvenidos!

### JUBILEO 2025 PEREGRINOS DE ESPERANZA



El Jubileo 2025 es un evento especial convocado por la Iglesia Católica que se celebrará en Roma durante todo el año 2025. Es un tiempo de gracia y perdón, donde se abren las "Puertas Santas" de las basílicas papales como símbolo de la apertura del camino hacia Dios.

#### ¿Qué hacer para obtener indulgencias?

Las indulgencias son la remisión ante Dios de la pena temporal por los pecados ya perdonados. Para obtener la indulgencia plenaria durante el Jubileo 2025, los fieles deben:

- Estar en estado de gracia (habiéndose confesado).
- Recibir la Sagrada Comunión.
- Orar por las intenciones del Papa.
- Realizar una peregrinación a un lugar jubilar designado, como las basílicas papales de Roma, Tierra Santa u otros lugares sagrados determinados por las diócesis.
- Participar en un rito jubilar o realizar obras de piedad, caridad o penitencia.

El Jubileo es una oportunidad para renovar la fe, profundizar la relación con Dios y experimentar la misericordia divina.



### Eucharistic Adoration Chapel

The small chapel will be available for Adoration Monday, Tuesday, Wednesday & Friday from 9 am to 5 pm. Thursdays in the main church. Spend time in prayer before the Blessed Sacrament. The entrance will be by the vestibule door inside the church.

### Capilla de Adoración al Santísimo

La capilla pequeña estará disponible lunes, martes, miércoles y viernes de 9 am a 5 pm para la adoración al Santísimo. Jueves en la iglesia principal. Ven a pasar un tiempo en oración ante el Santísimo expuesto. La entrada será por el vestíbulo dentro de la iglesia.

### Support St. Francis of Assisi Parish!

Donate securely and easily via QR code. Scan & Give Today!

**¡Apoya a la Parroquia de San Francisco de Asís!** Dona de forma segura y sencilla a través de un código QR. ¡Escanee y haga su donación hoy!



### PLEASE PRAY FOR:

ALL OUR MILITARY TROOPS, KENNETH CARTER, RANDY JAHNER, HELENE GAGNON, PILAR, AND CARMEN CARRILLO, MELANY G. BOWEN, SAM BARBER JR., MARYANN LIDDIARD, MAX KEELE, RONDA WEAVER, KIKI BROWN WHITE, DAVID SUMMERS, CITLALI GOMEZ, HARDY FAMILY, CARLSON FAMILY, DALLAS KUMMER, DAWN SUMMERS, PABLO DAVILA, MADELINE ALISPACH, SHELLY ROLEY FAMILY, CHARMAIN MICHEL, AUSTIN HARDMAN & FAMILY, RICHARD LARSON, SANDRA VALENCIA, CHRISTIAN TERRY, GARY BOWEN, LARRY HIRSCHI, OTTO BELVEDERE, LOUISE KALKBRENNER, YSABELLE DOHSE, JOSE HERRERA, KELLY HOFFMANN, TOM KENNEDY, ALAN GUADAGNOLI, AMELIA SWISHER, TERRI LYNN, LEESA DUNN & FAMILY, CISCO FERNANDEZ, JOYCE RAINALDI, THE TRUJILLO FAMILY, CARL BREWER, CLAIR SALLY MIRANDA, JOSE ASUNCION PEREZ, FRANK, DANIELLE WELSH, DOUG BRUETTE, LISA PENNELNI, SUSAN CROUDER, TINA, MARK MARTINEZ, KALISHA NEILSON, LUPITA CAMBRAY, PHYLLIS RIVERA, SUE OPSITNIK AND FAMILY.



**Medicare . Seguros de Salud . Últimos Gastos**



**RAMONA LEDEZMA**  
 Licensed Agent #19326064  
 Parroquiana

Tel. (801) 410-2425  
 insureaide@gmail.com



\*We do not offer every plan available in your area. Currently we represent six organizations which offer 38 products in your area. Please contact Medicare.gov, 1-800-MEDICARE, or your local State Health Insurance Program to get information on all of your options.\*

**UTAH - NEVADA - ARIZONA - TEXAS**



Sandwich Mexican Style • Torta Cubana  
 Alambre • Toluqueña • Pambazos • Torta de Chilaquiles  
 Plato de Chilaquiles • Quesadillas y mas....  
**(801) 835-2718** • 590 N. State St. • Orem, UT  
**Catering Available**

**In a Wreck?**  
**Get Brett.com**

FLICKINGER-BOULTON  
 ROBSON-WEEKS

**801-500-4000**

*"We take all Personal Injury cases."*



Hablamos Español



**Residential & Commercial**  
 Licensed  
 Bonded • Insured

**CLEANING SERVICES 801-400-5085**  
 www.lgcleaningservices4u.com  
 Luisa Garrido, Parishioner

Provide for the future.  
 Make a plan today.



**CATHOLIC FOUNDATION OF UTAH**

Nevah Stevenson  
 Executive Director  
 (801) 456.9306  
 nevah.stevenson@dioslc.org

dioslc.org/foundation | Come grow with us.




**WHEELER & SUNDBERG**  
 Funeral Homes

OREM LOCATION:  
 495 S. STATE STREET • OREM  
 801-225-1530

**SAFETY & EMISSIONS** **GAR-CAR**   
 AUTOMOTIVE LLC  
 AUTOELECTRIC & MECHANIC  
 Moises Garcia - Certified Technician  
 Ph: 801-735-6443 • 801-226-2985  
 220 w 990 N., Orem, UT 84057  
**\$5 OFF ANY REPAIRS WITH THIS AD.**



**10 LIMOUSINES TO CHOOSE FROM**

*Making Wonderful Memories*

PROMS, QUINCEAÑERAS, AIRPORT TRIPS, MISSIONARY RETURNS,  
 CONCERTS, WEDDINGS, ANNIVERSARIES, BIRTHDAYS

**801-375-0000**



**TOROTAXES**

Preparadores de Taxes  
 Preparación de documentos de migración  
 Registro de empresas

801-921-9356 • www.torotaxes.com  
 1187 N 1200 W Suite 6 • Orem, UT

**KW WESTFIELD**  
 KELLERWILLIAMS, REAL ESTATE

**Bibiana Ruiz - Realtor**  
 Hablo Español - Parishioner  
 BRuizRealtor@gmail.com  
 801-616-2303  
 998 N 1200 W • Orem, UT 84057  
 BibianaRuizRealtor.kw.com



**LET'S GROW YOUR BUSINESS**  
 Place Your Ad Here and Support Our Parish!

**CONTACT ME Anthony Osmun**

aosmun@4lpi.com • (801)-804-8557 x8557



**FLYING SCISSORS SALON**  
 801.726.5619  
 SE RENTAN ESTACIONES  
 PARISHIONER  
 112 NORTH MAIN ST. • SPANISH FORK, UTAH

**IF YOU LIVE ALONE**

**MDMedAlert!™ CALL NOW!**

- ✓ Ambulance/Police
- ✓ Family/Friends
- ✓ GPS & Fall Alert

**800.808.9294**  
 md-medalert.com

As Low As **\$19<sup>95</sup>** /mo.



**SPECIAL NEW SET OF NAILS 15% OFF!**  
 FOR APPOINT TEXT OR CALL  
**801-360-2525**  
 Maily  
**D'Elegant Salon**



**DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?**

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit [Ipicommunities.com](http://Ipicommunities.com)




OUR COMMUNITY NEWSLETTER  
 OCTOBER EDITION

Scan to contact us!


**Place Your Ad Here and Support our Parish!**

Instantly create and purchase an ad with

**AD CREATOR STUDIO**



[4lpi.com/adcreator](http://4lpi.com/adcreator)



¿QUIERES PROTECCIÓN,  
**PERMISO Y PAPELES®?**

¡Yo quiero que el próximo MILAGRO SEA EL TUYO!™



Abogada Alexandra  
 Abogada de Inmigración

ESCANEA y AGENDA tu consulta.

LLAMA AHORA AL  
**(435) 216 9721**




**NEVER MISS OUR BULLETIN!**

**SUBSCRIBE**

Have our bulletin emailed to you every week.

Visit [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)



**SUPPORT OUR ADVERTISERS!**

**LEE'S ROOFING & SIDING**

New Roofing Shingles, Tear Offs  
 Exterior Siding, Fascia, and Gutters  
 Repairs, Repairs, Repairs  
 Senior and Veteran Discounts - Free Estimate  
**801-560-0047** 793 W Bayport Way • Salt Lake City

**Involverado en un accidente de auto?**  
 Yo le puedo ayudar! Llame ahora por una consulta gratis.  
**Involved in an auto accident?**  
 I can help you! Call now for a free consultation.

**ROBERTO HERNANDEZ**  
 The Law Offices of Roberto Hernandez, PLLC  
 491 West 5300 South, Murray, UT 84123  
**www.HernandezInjuryLaw.com • 801-590-3275**

